DECIZIA NR. 86/2013 A COMITETULUI MIXT AL SEE

din 3 mai 2013

de modificare a anexei XII (Libera circulație a capitalului) la Acordul privind SEE

COMITETUL MIXT AL SEE,

având în vedere Acordul privind Spațiul Economic European („Acordul privind SEE"), în special articolul 98,

întrucât:

(1) Regulamentul (CE) nr. 924/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 septembrie 2009 privind plățile transfrontaliere în Comunitate și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 2560/2001 [1] trebuie încorporat în Acordul privind SEE.

(2) Regulamentul (UE) nr. 260/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 14 martie 2012 de stabilire a cerințelor tehnice și comerciale aplicabile operațiunilor de transfer de credit și de debitare directă în euro și de modificare a Regulamentului (CE) nr. 924/2009 [2] trebuie încorporat în Acordul privind SEE.

(3) Prin urmare, anexa XII la Acordul privind SEE ar trebui modificată în consecință,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Anexa XII la Acordul privind SEE se modifică după cum urmează:

1. textul de la punctul 3 [Regulamentul (CE) nr. 2560/2001 al Parlamentului European și al Consiliului] se înlocuiește cu următorul text:

„**32009 R 0924**: Regulamentul (CE) nr. 924/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 septembrie 2009 privind plățile transfrontaliere în Comunitate și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 2560/2001 (JO L 266, 9.10.2009, p. 11), astfel cum a fost modificat prin:

— **32012 R 0260**: Regulamentul (UE) nr. 260/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 14 martie 2012 (JO L 94, 30.3.2012, p. 22).

În sensul prezentului acord, dispozițiile regulamentului se citesc cu următoarea adaptare:

La articolul 2, alineatul (12) se înlocuiește cu textul următor:

«microîntreprindere» înseamnă o întreprindere care, la momentul încheierii contractului de servicii de plată, este orice entitate care desfășoară o activitate economică, indiferent de forma juridică a acesteia. Sunt incluse în această categorie, în special, persoanele care exercită activități independente și asociațiile familiale implicate în activități de artizanat sau în alte activități, precum și parteneriatele sau asociațiile care desfășoară în mod regulat o activitate economică. Categoria microîntreprinderilor și a întreprinderilor mici și mijlocii (IMM-uri) este formată din întreprinderi care au sub 250 de angajați și a căror cifră anuală de afaceri nu depășește 50 de milioane EUR și/sau al căror total al bilanțului anual nu depășește 43 de milioane EUR. În cadrul categoriei IMM-urilor, o microîntreprindere este definită ca o întreprindere care are sub 10 angajați și a cărei cifră de afaceri și/sau al cărei total al bilanțului anual nu depășește 2 milioane EUR.";

2. după punctul 3 [Regulamentul (CE) nr. 924/2009 al Parlamentului European și al Consiliului], se adaugă următorul text:

„3a. **32012 R 0260**: Regulamentul (UE) nr. 260/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 14 martie 2012 de stabilire a cerințelor tehnice și comerciale aplicabile operațiunilor de transfer de credit și de debitare directă în euro și de modificare a Regulamentului (CE) nr. 924/2009 (JO L 94, 30.3.2012, p. 22).

În sensul prezentului acord, dispozițiile regulamentului se citesc cu următoarea adaptare:

La articolul 2, alineatul (23) se înlocuiește cu textul următor:

«microîntreprindere» înseamnă o întreprindere care, la momentul încheierii contractului de servicii de plată, este orice entitate care desfășoară o activitate economică, indiferent de forma juridică a acesteia. Sunt incluse în această categorie, în special, persoanele care exercită activități independente și asociațiile familiale implicate în activități de artizanat și în alte activități, precum și parteneriatele sau asociațiile care desfășoară în mod regulat o activitate economică. Categoria microîntreprinderilor și a întreprinderilor mici și mijlocii (IMM-uri) este formată din întreprinderi care au sub 250 de angajați și a căror cifră anuală de afaceri nu depășește 50 de milioane EUR și/sau al căror total al bilanțului anual nu depășește 43 de milioane EUR. În cadrul categoriei IMM-urilor, o microîntreprindere este definită ca o întreprindere care are sub 10 angajați și a cărei cifră de afaceri și/sau al cărei total al bilanțului anual nu depășește 2 milioane EUR."

Articolul 2

Textele Regulamentelor (CE) nr. 924/2009 și (UE) nr. 260/2012 în limbile islandeză și norvegiană, care urmează să fie publicate în suplimentul SEE la *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, sunt autentice.

[1] JO L 266, 9.10.2009, p. 11.
[2] JO L 94, 30.3.2012, p. 22.

Articolul 3

Prezenta decizie intră în vigoare la 4 mai 2013, cu condiția să se fi efectuat toate notificările prevăzute la articolul 103 alineatul (1) din Acordul privind SEE (*).

Articolul 4

Prezenta decizie se publică în secțiunea SEE și în suplimentul SEE ale *Jurnalului Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles, 3 mai 2013.

Pentru Comitetul mixt al SEE
Președintele
Gianluca GRIPPA

(*) Au fost semnalate obligații constituționale.